



# JOURNÉES ALIMENTS & SANTÉ

## Health & Food days

La nutrition santé  
au rendez-vous de  
l'alimentation durable

Health & nutrition  
as part of a  
sustainable diet

# La Rochelle

France

## 16 et 17 juin 2010

[ 8ème édition ]  
8th session

Le rendez-vous international  
des professionnels de la nutrition-santé

The international gathering for  
Health & Food professionals



### Rencontres d'Affaires

Vos partenaires de demain  
Business Meetings : Your future partners



### Pôle Exposition

Savoir-faire et expertises  
Exhibition Centre : Expertise and know-how



### Tables Rondes et Conférences

L'actualité nutrition-santé à la une  
Round Tables and Conferences :  
The latest in food and health issues



### Espace Tendances et Innovation Produits

Les produits phare des aliments santé  
Product Trends and Innovations Area :  
The leading health & food products



## La nutrition santé au rendez-vous de l'alimentation durable

Le développement durable est devenu un des défis à relever pour l'industrie agro-alimentaire qui en fait un enjeu stratégique à part entière. La nutrition santé, au delà des enjeux de santé publique immédiats, doit alimenter et nourrir cette nouvelle donne.

Une alimentation durable, en cohérence avec le contexte économique et social et la dimension environnementale, doit assurer une alimentation accessible à tous, sûre et répondant aux besoins nutritionnels des populations.

## Health & nutrition as part of a sustainable diet

Sustainable development is not just one of the challenges faced by the food and agriculture industry, it is a strategic issue in its own right. Beyond immediate public health concerns, health and nutrition must act as a driving force behind this new situation.

In line with today's social and economic climate and environmental concerns, sustainable food must tie in with products that are safe, accessible to all, and meet people's nutritional needs.

## Une efficacité qui repose sur 15 années d'expérience

Créées en 1995, " **les Journées Aliments & Santé** " connaissent aujourd'hui un succès international.

Les JAS de La Rochelle représentent une manifestation de référence pour les professionnels de l'agro-alimentaire, en étant une importante convention d'affaires européenne du secteur.

Près de 800 participants se sont mobilisés à l'occasion de la 7<sup>ème</sup> édition.

L'objectif des Journées Aliments & Santé est de rassembler les professionnels qui intègrent le volet nutrition santé dans leurs innovations.

Soutenir les entreprises dans leur développement, favoriser les échanges, les partenariats, informer, alimenter une réflexion et associer des expertises complémentaires pour réussir vos lancements de demain, telles sont les missions principales des JAS.

## Un moyen efficace d'optimiser votre temps

En l'espace de 2 jours, venez rencontrer et échanger avec des professionnels qui contribueront à la réussite de vos projets d'innovation.

**Soyez l'acteur de vos Journées !**

Sur un principe simple, vous sélectionnez vos interlocuteurs avant, nous organisons le rendez-vous pendant, vous collaborez après la manifestation.

## Effectiveness based on 15 years' experience

Created back in 1995, **the Health & Food Days** event has since met with international success.

A key European business convention in its field, the event has come to represent a benchmark for the food and agriculture industry.

More than 800 people attended the 7<sup>th</sup> edition. The underlying objective of Health & Food Days is to bring together industry players who incorporate nutrition and health-related factors into their innovations.

The event's main remits are to support companies with their development, encourage discussion and trade, provide information, initiate thought processes, and integrate additional areas of expertise to ensure successful product launches in the future.

## An efficient use of your time

Over the two days, meet and talk to other in the industry who could well contribute to the success of your innovation projects.

**Play a leading part in your Days!**

On the basis of a straightforward issue or objective, you select your contacts in advance, we organise the meetings, and you cooperate afterwards.



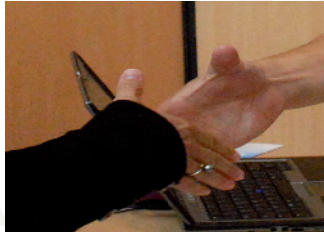
## Les Rencontres d'Affaires

Prenez rendez-vous avec vos partenaires de demain

Sous forme d'entretiens personnalisés et confidentiels de 30 minutes, les Rencontres d'Affaires vous permettent de rencontrer jusqu'à 20 professionnels sur 2 jours: identifier des projets communs pour entreprendre ensemble de nouveaux marchés, conclure des accords de coopérations technologiques, industrielles, commerciales...

A l'aide d'une base de données regroupant l'ensemble des participants, vous sélectionnez selon vos critères vos interlocuteurs et nous vous constituons un agenda de rendez-vous sur mesure qui vous sera remis dès votre arrivée.

**Plus de 6000 souhaits de rendez-vous traités sur 2 journées.**



## Business Meetings

Make an appointment with your future partners

Business Meetings are personal and confidential discussions lasting 30 minutes. They are an opportunity for meet up to 20 people in the business over the two days event to identify common projects and work together on new markets, sign agreements for technological, industrial or commercial cooperation, etc.

Using a database of all participants, select the ones you would like to meet based on your own criteria, and we will draw up a tailor-made meeting agenda that will be handed to you when you arrive.

**More than 6,000 requests for meetings processed over two days.**

## Le Pôle Exposition

Ingrédients innovants et nouvelles technologies sont au rendez-vous

Au cœur des Rencontres d'Affaires, le Pôle Exposition regroupe des stands par espaces thématiques : Ingrédients, Emballages, Matériels et Prestataires, Equipementiers et Centres de Compétences Scientifiques et Techniques. Pour vous faire connaître et pour exposer votre savoir-faire, vous avez la possibilité de personnaliser votre stand de 6m<sup>2</sup>.

**Plus de 100 exposants ont présenté leurs innovations.**



## The Exhibition Unit

Innovative ingredients and new technologies to the fore

In the Business Meetings area, the Exhibition Unit is where you will find stands grouped into themed areas: Ingredients, Packaging, Equipment and Service Providers, Equipment Manufacturers and Technical and Scientific Skill Centres. To promote your business and show off your expertise, you can customise your 6m<sup>2</sup> stand.

**More than 100 exhibitors presented innovations.**

## L'Espace Tendances et Innovation Produits

Mieux s'informer des tendances pour mieux innover

Cet espace, telle une vigie de l'innovation, organisé grâce à des experts chasseurs de nouveautés alimentaires, dédié aux tendances en matière de nutrition santé présente des produits alimentaires innovants venus du monde entier. La mise en scène des innovations permet en un coup d'œil de faire le point sur l'évolution des tendances à chaque édition, de prendre connaissance des nouvelles à considérer dans vos projets futurs, d'évaluer le poids des tendances...

**Nouveaux produits alimentaires français et étrangers exposés.**



## The Product Trend and Innovation Area

Find out about the latest trends to better innovate

Organised by experts in actively seeking out whatever is new, this area acts as an innovation look-out post to present the latest trends in food and health around the world.

Innovations are presented so that you can quickly take stock of the latest developments, become familiar with new elements to consider in your future projects, and weigh up the importance of those trends...

**New food products from France and other countries on show.**

## Les Tables Rondes et Conférences



## Round Tables and Conferences

Prenez place au cœur de l'actualité  
Aliments et Santé

Les Tables Rondes et Conférences abordent différents thèmes et font l'état de la recherche, de la réglementation, des tendances et données du marché, des innovations produits, des attentes consommateurs et de l'offre industrielle. Ce sont des moments privilégiés d'Informations et d'échanges, animés par des experts scientifiques et industriels et par la presse spécialisée.

Les grands sujets d'actualité en nutrition santé sont abordés au travers des différentes tables rondes.

Plus de 50 experts internationaux mobilisés pour répondre à vos questions.



Find out about the latest events in  
Food and Health

Round Tables and Conferences look at various topics and analyse what is happening in terms of research, regulations, market trends and information, product innovations, consumer expectations and the industrial offering.

This is the ideal time for information and discussion, chaired by scientific and industrial experts as well as by the specialist press.

The latest health and nutrition related issues are covered via various tables.

More than 50 international experts are ready to answer your questions.

## Tables Rondes / Round Table Debates

Conférence d'ouverture : **La nutrition santé au rendez-vous de l'alimentation durable.**

Opening conference: **Health and nutrition as part of sustainable food.**



### Ingrédients nutritionnels et fonctionnels : Nouveaux ingrédients et innovations santé alimentaire

Innocuité, efficacité, contexte économique, qualité, santé, éthique, environnement, réglementation : un cocktail essentiel pour se différencier à long terme dans l'innovation nutritionnelle.

**Nutritional and functional ingredients: new ingredients and innovations in food and health**

Safety, efficacy, economic context, quality, health, ethics, environment, regulations: an all-important cocktail for standing out and going the distance in nutritional innovation.



### Démarches de progrès nutritionnel : Outils et moyens pour améliorer l'offre et l'information

Entre dynamiques de marché, exigences clients et référentiels de santé publique, comment définir sa stratégie et construire sa démarche nutritionnelle ?

**Steps for nutritional progress: tools and means for improving the offer and the information**

How can you best define your strategy and establish your nutritional approach bearing in mind market dynamics, customer demands and public health concerns?



### Innovation nutritionnelle du champ à l'assiette : Avances technologiques et maîtrise de la qualité à chaque étape

A quels niveaux du process innover en Nutrition ? Comment des réseaux d'experts vous permettent de développer de nouveaux produits aux process optimisés ?

**Nutritional innovation from field to plate: technological advances and controlling quality at every step**

At what stages in the process should you innovate in terms of nutrition? How can expert networks help you develop new products using improved processes?



### Compléments alimentaires : Conséquences du règlement « allégations »

Le complément alimentaire de demain : quels seront les besoins du consommateur ? Quels acteurs présents et sur quels circuits ? Et quelles innovations ?

**Food supplements: consequences of claim-related regulations**

Food supplements of the future: what will the consumer want? Who will be the players and in which areas? What will the innovations be?



### Communication et comportement nutritionnels : Accorder son discours au niveau de compréhension du consommateur et aux supports d'information

Où s'informe le consommateur sur les questions de Nutrition santé et que comprend-t-il des messages nutritionnels ? Comment développer une communication efficace ?

**Information and behaviour in relation to nutrition: adjusting your message to the consumer's level of understanding and to the corresponding medium**

Where do consumers go to find out about health and nutrition, and how do they understand the messages in that respect? How can you develop an effective form of information?



### Réglementation Nutritionnelle : Arrêt sur image sur une réglementation des allégations et de l'étiquetage en ébullition

Au cœur de discussions animées et après de multiples reports, quels produits pourront finalement porter des allégations nutritionnelles et de santé ? Lesquelles sont d'ailleurs jugées « scientifiquement prouvées » ? Et pourquoi ? Enfin, qu'en est-il de la déclaration nutritionnelle obligatoire ? Quand, comment et pour qui ? Des experts présents pour répondre à vos questions.

**Nutrition regulations: freeze-frame on the tumult of regulations on claims and labelling**

The subject of heated debate and many a report, which products will ultimately be able to make nutritional and health claims? Which will be deemed «scientifically proven» and why? What about mandatory nutritional statements? When, how and who for? Experts are at hand to answer your questions.



## Les JAS 2008 / The 2008 Health & Food Days en quelques chiffres / Some figures

4500

rendez-vous réalisés sur 2 jours  
meetings organised over two days

13

rendez-vous en moyenne  
par personne  
meetings on average  
per person

17

nationalités présentes  
nationalities attending

500

collaborations identifiées dans  
les 2 mois après l'évènement  
cooperation projects identified in  
the two months following the event

800

participants  
participants



## Les nouveautés 2010 / New features 2010

### Les Ateliers des JAS

#### Mise en avant des expertises par filière

Les Ateliers des JAS seront inaugurés en 2010 : lieu d'informations et d'échanges privilégiés en groupe restreint pour donner la parole aux experts du moment, pour échanger sur des sujets techniques et pointus d'actualités entre nous, pour rassembler des participants sur un même propos, pour des témoignages et retours d'expériences constructifs.

Organisés sous forme de déjeuners-débats, sans empiéter sur les créneaux de rendez-vous et conférences, les ateliers des JAS, rassembleront une trentaine de participants préalablement inscrits.

**Attention places limitées**

### Le Carré des Décideurs

#### Un espace dédié aux échanges internationaux

Dirigeants, décideurs, investisseurs et donneurs d'ordre étrangers participeront à des rencontres professionnelles sur mesure orientées vers des métiers et fonctions spécifiques pour développer de nouveaux marchés.

### Health & Food Days Workshops

#### Highlighting expertise by business sector

The 2010 edition of Health & Food Days inaugurates Workshops – a platform for obtaining and discussing information in small groups chaired by experts, for swapping ideas on technical and specialised topics of current interest, for bringing together participants with the same aims, and for pooling constructive experience and feedback.

Organised as a lunchtime debate to avoid encroaching on allotted meetings and conference times, Health & Food Days Workshops will bring together some thirty pre-enrolled participants.

**Note that places are limited**

### The Decision-makers' Corner

#### A space dedicated to international discussion

International leaders, decision-makers, investors and buyers will participate in tailor-made meetings that focus on specific business lines and functions to develop new markets.

## Informations générales

**Mercredi 16  
Jeudi 17 juin 2010**  
Espace Congrès  
La Rochelle - France

### Droits d'inscription :

- Participation aux Rencontres d'Affaires et Tables Rondes comprenant déjeuners, dîner, pauses, visite de l'Espace Tendances et Innovation Produits :
  - 1er participant inscrit 650 euros HT.
  - A partir du 2ème participant : 450 euros HT.
- Présentation de ses savoir-faire sur le Pôle Exposition : Stand de 6m<sup>2</sup> entièrement équipé : 450 € HT.

### Date limite d'inscription : 21 mai 2010.

Pour toute inscription avant le 31 mars 2010 : 150 euros HT de remise sur le montant global de la facture.

Langue : français, traduction simultanée en anglais pour les Tables Rondes.  
Interprètes sur demande pour les Rencontres d'Affaires.

Informations générales :  
[www.aliments-sante.fr](http://www.aliments-sante.fr)

## General information

**Wednesday 16  
Thursday 17 June 2010**  
Espace Congrès  
La Rochelle - France

### Registration fees:

- Participation in Business Meetings and Round Tables including lunches, dinner, breaks, admission to the Trends and Innovations area:
  - 1st person registered: €650 ex. VAT.
  - As of the 2nd person registered: €450 ex. VAT.
- Presenting your expertise at the Exhibition Centre: 6m<sup>2</sup> stand full equipped : €450 ex. VAT.

### Registration deadline: 21 May 2010.

Register before 31 March 2010 and save €150 on the total cost.

Languages: French, simultaneous interpretation in English for Round Tables.  
Interpreters on request for Business Meetings.

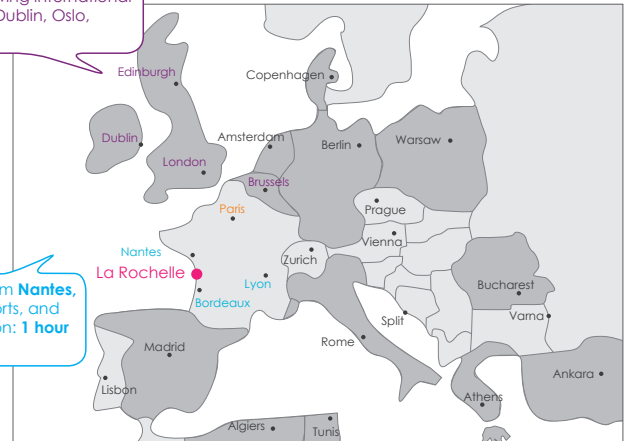
General information:  
[www.aliments-sante.fr](http://www.aliments-sante.fr)



### La Rochelle is less than 5 hours from Europe's main capitals

Direct flights (average 1 hour 40 minutes) to La Rochelle from the following international airports: Brussels, London, Dublin, Oslo, Rotterdam and Edinburgh

Shuttles (bus or plane) from Nantes, Bordeaux, and Lyon airports, and from Poitiers railway station: 1 hour 30 minutes



### Vos contacts privilégiés / Your special contacts:

Elodie Nardese / Julie Thomassery / Fatiha Rahmani  
[contact.jas@crittiaa.com](mailto:contact.jas@crittiaa.com)

### Organisateur / Organised by

**Critt** Agro-Alimentaire  
POITOU-CHARENTES

CRITT Agro-Alimentaire Poitou-Charentes  
Rue Charles Tellier - Z.A Technocéan  
Chef de Baie 17000 La Rochelle  
Tél. : 33 (0) 5 46 44 84 75 - Fax : 33 (0) 5 46 50 48 87

Partenaires financiers  
Financial partners



En collaboration avec  
In cooperation with



Partenaires techniques privilégiés  
Special technical partners

